



# Coursing Internazionale CLUB DEL LEVRIERO CACL/CACIL COURSING TRIAL

**Martedì/Tuesday  
1. maggio/May 2018**

**CAVRIANA (MN)**

## **LAGIURIA JUDGES**

**Luigi Durando (I)  
Jonny Hedberg (S)  
Gyóllai Emese (H)  
Hannes Krapfenbauer (A)**

## **DIRETTORI DI GARA FIELD MANAGERS**

**CAMPO/FIELD A:** Marco Migliolaro  
**CAMPO/FIELD B:** Enzo Cardogna

I cani saranno giudicati su due campi in contemporanea, la suddivisione orientativa è la seguente:

The hounds will be judged on two fields at the same time, the approximate partition is:

**CAMPO FIELD A, poi/then B:** - Levriero Afgano/Afghan Hound - PLI/Italian Greyhound - Greyhound - Irish Wolfhound - Deerhound - Chart Polski - Magyar Agar  
**CAMPO FIELD B, poi A, then A:** - Whippet - Borzoi - Galgo Espanol, Saluki - Sloughi - Azawakh

Il Comitato Organizzatore si riserva il diritto di utilizzare altri giudici e di apportare tutte quelle modifiche che siano imposte dalle contingenze.  
The Organizing Committee reserves the right to make changes of the jury or other wherenecessary.

## **PREMI - PRIZES**

**Ai primi tre classificati di ogni classe  
To the top three in each class**

**Sono in palio CACL e CACIL Both  
CACIL and CACL may be awarded**

La manifestazione si svolgerà/The trial will be held at

## **AGRITURISMO LA NUOVA SCARDUA**

via Bagatino, 3 46040 Cavriana (MN) Italia

T. +39 338 483 3849

[http://www.agriturismomantova.it/azienda/119/  
Agriturismo-Nuova-Scardua](http://www.agriturismomantova.it/azienda/119/Agriturismo-Nuova-Scardua)

GPS coordinates +45° 20' 50.822", +10° 36' 9.416"

## **COME ARRIVARE**

### **HOW TO GET IT BY CAR**

Autostrada A4 Milano-Venezia uscita Sirmione.

Seguire in direzione Solferino. Alla seconda rotonda prendere la terza uscita: SP13.

Attraversare Pozzolengo. Girare a Destra:

SP13. Continuare per SP13. Girare

a sinistra: STRADA COMUNALE PER CAVRIANA. Continuare su Via Bagatino.

Highway A4 Milano Venezia. eXit Sirmione.

Follow direction to Solferino. At the second roundabout take the third exit: SP13. Cross Pozzolengo. Turn on

the right: SP13. Go on with SP13. Turn on the left: STRADA COMUNALE PER CAVRIANA.

Go on with Via Bagatino..

La prova si svolgerà secondo i regolamenti ENCI ed FCI. E' necessario esibire il certificato di vaccinazione antirabbica pena l'esclusione dalla gara.

In relazione a quanto disposto dal "Regolamento per il controllo nei cani iscritti al Libro genealogico", la manifestazione potrebbe essere scelta dall'ENCI per l'effettuazione dei controlli del doping sui cani iscritti.

The trial will be held under FCI's and ENCI's show rules. Rabies vaccination certificate is compulsory, otherwise the dog can not take part to the competition. We wish to inform that, according to the Italian Kennel Club rules, our show could be chosen by Enci for the doping control on dogs entered.

**Comitato organizzatore/Organization: Club del Levriero,  
c/o Marcello Poli, via per Tavernaro, 3 - 38121 Trento**

**Informazioni/For further informations: [coursing@clublevriero.org](mailto:coursing@clublevriero.org)**

### **ORARI/TIMETABLE**

Lunedì dalle ore 15 alle 18 e martedì dalle ore 8 alle 9/Monday from 3 to 6 p.m. & Tuesday from 8 to 9 p.m. : controllo veterinario/veterinary check

Ore 9/9 a.m.: inizio prima manche/first run start

Breve pausa al termine della prima manche/Short break after the first run

Ore 13/1 p.m.: inizio seconda manche/second run start

Ore 16.30/4.30 p.m.: premiazioni/award ceremony

# INCONTRO CON IL GIUDICE SPEACH

## Jonny Hedberg Svezia/Sweden

Il giudice svedese Jonny Hedberg è uno dei più quotati in ambito FCI per la valutazione delle prove di lavoro delle razze levriere. È stato coordinatore del gruppo di esperti che hanno elaborato il nuovo regolamento internazionale per corse e coursing e le linee guida sui criteri di giudizio. Nella giornata di lunedì 30 aprile, a partire dalle ore 16, presso l'Agriturismo Nuova Scardua, egli sarà disponibile per una chiacchierata con i partecipanti alla manifestazione del 1° maggio sulle tematiche del coursing. È un'occasione unica per acquisire conoscenze e per poter eventualmente soddisfare propri dubbi o curiosità su questa disciplina sportiva. Nel corso dello stesso pomeriggio, dalle ore 15 alle ore 18, anche al fine di snellire le operazioni di preparazione della corsa del giorno dopo, i partecipanti potranno anticipare le visite veterinarie.

Swede Jonny Hedberg is one of FCI's leading judges for the assessment of the working trials of the sighthound breeds. He was the coordinator of the group of experts who drafted the new international regulation for racing and coursing and the guidelines on the judgment criteria. He will be available from 4pm onwards on Monday, April 30 at the Agriturismo Nuova Scardua, to chat with the participants of the May 1st coursing event. It is a unique opportunity to learn more, and perhaps clear up any doubts about this sport. In order to streamline the preparations for the competition the following day, participants may also anticipate the veterinary examination on Monday afternoon, from 3 to 6 pm.



# Modulo d'iscrizione al Coursing del 01.05.2018

*Entry form*

**CHIUSURA ISCRIZIONI/DEADLINE: 20/04/2018**

**Riempire un modulo d'iscrizione per ogni cane / Please fill an entry form per dog**

Proprietario/Owner \_\_\_\_\_

Via/Street \_\_\_\_\_

CAP Città/Zip code Town \_\_\_\_\_ Prov./Country \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_ Tessera Club/Enci/Club card Nr. \_\_\_\_\_

Razza/Breed \_\_\_\_\_

Nome del cane/Name of the dog \_\_\_\_\_

Colore/Color \_\_\_\_\_ Sesso/Gender \_\_\_\_\_

Nr. Libro Origini/Stud book Nr. \_\_\_\_\_

Nato il/Date of birth \_\_\_\_\_

Codice identificativo anagrafe canina/Microchip \_\_\_\_\_

Padre/Sire \_\_\_\_\_

Madre/Dam \_\_\_\_\_

Allevatore/Breeder \_\_\_\_\_

Classe d'iscrizione/Class  Standard  Sprinter  Veterano/Veteran Standard  Veterano/Veteran Sprinter

N.B.: secondo il Regolamento nazionale per le prove di lavoro levrieri il cane veterano può correre, a discrezione del proprietario, in classe standard, così come in classe veterani. Nel caso di iscrizione in classe veterani, il cane compete per l'assegnazione del CACIL, ma non del CACL. *Note: according to the Italian rules concerning the sighthound's trials, a veteran can be entered, at the choice of its owner, in standard otherwise in veteran class. When entered in veteran class, the hound will compete to award CACIL, not CACL.*

Dog Show Merit: Qualifica di almeno «Molto Buono» ottenuta all'Esposizione Internazionale di \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_/Rating at least «Very Good» obtained at the International Show in \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_

Il sottoscritto dichiara, sotto la propria responsabilità di accettare i regolamenti vigenti per la manifestazione e che il soggetto è iscritto all'anagrafe regionale canina con il il codice indicato nel modulo. In particolare riconosce ed accetta quanto previsto all'art. 1.11 del regolamento FCI ed all'art. 10 del regolamento per le prove di lavoro delle razze levriere ENCI in tema di responsabilità. Ai sensi dell'art. 23, del Codice della Privacy, acconsento al trattamento dei miei dati personali, sensibili e non, secondo le finalità e con le modalità indicate nel DLgs 196/03. *I, the undersigned, hereby declare, under my own responsibility, that I agree with the regulations in force for the show and that the dog is registered with the regional canine registry with the code written on the form. Especially I acknowledge and accept what is expected by the FCI rules (art. 1.11) and by the ENCI's rules for the sighthounds working trials concerning responsibilities. Pursuant to Art.23 of the Italian Personal Data Protection Code, I hereby give my consent to the processing of my personal information (sensitive and non-sensitive data), for the purposes and in the manner set forth in Legislative Decree (D.Lgs.) no.196/03.*

Data/Date \_\_\_\_\_

Firma/Signature \_\_\_\_\_

## Iscrizioni online/online entries:

<http://www.clublevriero.org/it/partecipare-alle-manifestazioni/iscrizioni-coursing/coursing-internazionale-con-cacl-e-cacil-16039-ide/>

**Spedizione iscrizioni cartacee a/ paper entry forms to: [coursing@clublevriero.org](mailto:coursing@clublevriero.org)**

**Versamento quota di iscrizione/ fees payments:**  
su c/c bancario con le seguenti coordinate/by bank order to:

**CLUB DEL LEVRIERO**

**IBAN: IT25N0521601800000000001086**

### DIRITTI DI ISCRIZIONE / REGISTRATION FEES

CLASSE D'ISCRIZIONE/CLASSE/CLASS	SOCI CLUB/ENCI MEMBERS	NONSOCI/NON MEMBERS
Standard/Standard class Sprinter/Sprinter class Veterani/Veteran class (>6 <8anni/years)	€ 31,50	€ 35,00
Sconto del 20% per chi iscrive più di 4 cani/20% discount entering over 4 dogs		

## Prenotazione/booking:

posto per camper, roulotte e tende gratuiti (senza allacci)/place for motor homes, caravans and tents free (no electrical connection) nr. \_\_\_\_\_

pranzo (anche vegetariano o vegano)/lunch (even vegetarian or vegan) € 20.00 nr. \_\_\_\_\_

Telefonare signora Giovanna +39 338 4833849